

THE CASE BOOK OF PHILO VANCE

菲洛·凡斯探案大全集

侦探小说最具魔力的标签，推理世界最顶尖的超级神探
淋漓尽致的推理情节、高潮迭起的剧情起伏
构建百年来最经典最永恒不朽的探案传奇

“龙”事件

◎凡迪恩 / 著 ◎刘启 / 译

畅销经典
最新全译本
探案权威

安徽美联出版社
全国百佳图书出版单位



S.S.凡迪恩（S·S·Van Dine，1888.10.15—1939.4.11）是美国最著名的探案小说家，纽约知名美术评论家和文艺批评家，被称为“美国古典探案小说之父”。

凡迪恩认为，探案小说是一种智力游戏，更像是一种竞赛，作者必须公平地和读者玩这场比赛，他必须在运用悬念和推理的过程中，保持诚实并以智取胜。其制定的《探案小说二十条守则》曾给探案小说以严格的界定。凡迪恩一生只写了十四部探案小说，都是“菲洛·凡斯”系列，主要有《“金丝雀”怪案》《香水奇案》《主教奇案》《“龙”事件》《“女神”的复仇》《班森疑案》《赌场风波》《格林豪宅谜案》《密室疑案》等。

姓名：赛福尔·莫达戈

地点：斯泰姆豪宅

档案号：K——8346

承办单位：纽约警察署第十二分局

起诉编号：80647

记录日期：08/14

备注：在豪宅游泳池中游泳，并神秘失踪

承办人：厄尔尼·凯奇警官（刑事组）/纽约地方检察院

主要人物表

赛福尔·莫达戈	三流演员，伯妮丝的未婚夫
鲁道夫·斯泰姆	水生物专家
里兰德	斯泰姆的朋友
伯妮丝·斯泰姆	斯泰姆的妹妹
阿里斯·格瑞弗	股票经纪人
柯尔文·戴特尔	花花公子
艾伦·布鲁特	斯泰姆的朋友
苔莉尔	过气女明星
蒂妮·艾克娜	莫达戈的旧情人
切诺	斯泰姆家的管家
霍尔德	斯泰姆家的医生
玛蒂达·斯泰姆	斯泰姆的母亲
埃默纽·德瑞莫斯	纽约首席法医
厄尔尼·凯奇	纽约警察署刑事组警官
约翰·马克	纽约地方检察院检察官
凡迪恩	作家，凡斯的助理
菲洛·凡斯	艺术鉴赏家，业余侦探



目 录

豪宅悲剧	1
探访豪宅	8
怪异响声	16
恐怖尖叫	21
水怪之说	27
初步了解	34
空水池	42
池底蹄印	48
神秘便条	56
溶洞发现	63
钥匙之谜	71
疑云密布	78
龙来了	86
龙之传说	92
离奇失踪	97
探访墓园	107
迷雾重重	115
水族馆一游	122
蹄印重现	129
水落石出	136
案情揭晓	142

附 录

探案小说二十条守则	[美]S. S. 凡迪恩 150
-----------------	------------------



豪宅悲剧

八月十一日 周六 晚上十一点四十五分

在跟随凡斯侦破案件的过程中，我接触过众多诡异、古怪的案件，但是，没有一起案件的离奇程度能和这个案件相提并论。

这起发生在闷热夏季的案件，如此离奇、邪恶，使警方陷入了谜团，毫无头绪。如果不是凭借凡斯镇静、非凡的判案能力破获此案，恐怕此时此刻这个城市还笼罩在阴森、邪恶的氛围当中。

凡斯，这个博学多才的神探，不仅在犯罪调查及案件侦破方面有突出的才能，而且在学术领域也有很深的造诣，有时候我想，凡斯如果想做个大学教授，也一定是称职的。但是，相比较这方面的天赋，我认为从事案件侦破的工作，更符合他的天性。在这方面，凡斯那种追求真理和真相的欲望，得到了极大的满足，同时也使得他渊博的学识派上了用场。

凡斯从哈佛大学毕业不久，邀请我做了他的法律顾问和财务总监，对此，我十分乐意，因为我对他的学识和才能钦佩已久。此外，因为凡斯在犯罪调查和案件侦破方面的突出才能，他和纽约地方检察院的检察官约翰·马克也成了至交好友。

人类迷信的思想在远古时代已经产生，那时候生产力极其低下，人类对很多自然现象无法解释，开始相信超自然神灵、鬼怪的存在。但是在科学技术繁荣的 20 世纪，一起离奇的“水怪”事件，让人们又重新怀疑恐怖神怪的存在。

摩天大楼、水泥钢筋等现代化的建筑，标志着我们生活在 20 世纪的科



学时代，但是赛福尔·莫达戈的离奇死亡，让人们心惊胆战地怀疑，水怪——这一史前才有的怪兽，又重新出现在了地球上。对此，警方和检察院也是无计可施，只能任人们无妄地猜测。

这起案件刚开始时并没有引起警方的重视，它被当作一般的“人口失踪”案处理。但一个名叫厄尼尔·凯奇的警官，发现了它的可疑之处，上报了此案。

厄尼尔·凯奇是个很敬业的警官，他接到报案的时候，仔细分析了一下案件，发现这里面似乎暗藏玄机，在离奇的背后隐藏着不可告人的秘密。要知道，人类对原始的恐惧，很大一部分来自隐秘、无法探测的幽深水底。

凯奇警官接到报案后，首先到了现场。尽管那个时候，他根本不能确定它是一起普通的失踪案，还是阴险的谋杀案。但是，在跟检察官马克汇报案情时，他的脸上流露出惊惧表情。

那是八月十一日的深夜，天气异常闷热，突然间，电闪雷鸣，大雨如注。这场雨直到十点钟才停止。但是天气没有因为突来的暴雨变得阴凉，没有一丝风，整个城市闷热得如煮沸的水一样。

凡斯的公寓坐落在东三十八街的地方，因为天气闷热，马克、凡斯和我坐在顶楼的小花园里品酒纳凉，我们漫无目的地聊着最近发生的闲情轶事。

上好的香槟鸡尾酒让我们兴致高涨，正当我们悠闲自在地品尝时，凡斯的管家科瑞出现了，他手里拿着电话，急匆匆地走过来。

“马克先生，有个叫凯奇的警官找你，他说有急事，所以我把电话拿过来了。”

“谢谢你，科瑞，辛苦你了！”马克客气地说着，拿过来电话。

电话很短暂，马克似乎和凯奇聊了几句就挂了。

挂上电话后，马克有点闷闷不乐。

“怎么了？马克，发生了什么事？”凡斯关心地问道。

“谁知道呢？”马克皱眉道，“凯奇在电话中说，他有急事找我，并且说在电话中讲不方便，我就让他过来了。凡斯，你不会介意我在你家做客吧！”

“怎么会？我非常欢迎他的到来，看来我们的品酒团又要多一个新朋友了。况且，我也很欣赏这位认真、勇敢的警官。”他转头对科瑞说道，



“去把我那瓶苏格兰威士忌拿过来，一会儿凯奇警官过来了，让他也喝上几杯。”

大约二十分钟的时间，凯奇警官到了。他大汗淋漓，看来是小跑过来的，凡斯吩咐科瑞给他拿一块手帕，凯奇一边擦汗一边和我们打招呼。

“长官，发生了一件很不正常的事情。”凯奇坐下来，气喘吁吁地说道。

“什么事情？”马克惊异地问道。

“我刚从纳林区回来，那边有个人失踪了。”

“有人失踪，可以报告给‘失踪人事科’，让他们来负责就可以了。”马克不以为然地说道。

“可是……可是感觉有些不正常。”

“不正常？有哪些迹象，你可以说说。”凡斯说道。

“说不上来，我只是感觉……”凯奇脸色尴尬地说道。

“啊哈！我们的凯奇警官看来要做直觉侦探了。”凡斯笑道。

凯奇脸色微红，急切地说道：“这个案子真的有些不同寻常，你们如果听完，一定和我有一样的看法。”

“那我们现在就听你慢慢道来。”凡斯笑道。

“今天晚上，我在警局值班，大约十点四十五分左右，有个叫里兰德的人打来电话，他说在纳林区的斯泰姆豪宅发生了一起案件……”

“纳林区的一个古宅？”凡斯插话道，“那是一个神秘的地方，好像有几百年的历史了。虽然现在看着陈旧、偏僻，想当年，那可是一个闻名遐迩的地方。那里人烟稀少，确实是犯罪的理想之地。”

凯奇看看凡斯沉声地说道：“凡斯先生，你说得很对，我到达那里时，也有那样的感觉。在那里，我见到了报案人里兰德，他说有个叫莫达戈的人，由于天热，跳到了游泳池里游泳，但是跳下去后，就莫名其妙地失踪了。”

“你说的那个游泳池是不是叫卧龙池？”凡斯点燃一根香烟问道。

“是的，里兰德告诉我那个游泳池的名字，就是叫卧龙池。我刚开始接到报案的时候，也告诉他，这种失踪案件不归我们管，但是他认为这件事情很不正常，希望我们能去看看。”

“里兰德和斯泰姆家是什么关系？”凡斯问道。



“他说他是斯泰姆家的老朋友。”

“一个老朋友竟然那么热心？”

“我也不清楚，他说事情发生的时候，他刚好在现场，并且斯泰姆先生没有办法通知我们，所以他现在负责料理这件事。”

“他说让你们去调查，你就去了？”马克有点不满地说道。

“是的，长官。不过我带着海纳西、伯克和肯尼迪一起去的。”

“你们在那里找到什么线索没有？”

“没有，长官，里兰德只是告诉我们，因为是周末，他们就在斯泰姆豪宅办了一场聚会，大家玩得高兴，就多喝了几杯。天气太闷热了，有个叫莫达戈的人提议，要大家一起到卧龙池游泳，他们就换了泳衣，一起到了卧龙池……”

“多喝了几杯？”凡斯突然打断凯奇的话，“里兰德也喝多了吗？”

“好像没有，”凯奇答道，“他应该是里面喝得最少的。不过我观察到，他的行为举止特别奇怪，对于我们的到来，他似乎长出了一口气。他建议我们要认真调查，说卧龙池曾经发生过许多稀奇古怪的事情，出现今天这种情况，也在意料之中。”

“他这样说也不奇怪，”凡斯点头道，“这个地方以前就流传着很多光怪陆离的鬼怪传说，那些传说，经过印第安人和早期移民的加工流传，现在还有很多人深信不疑。他们到了卧龙池后发生了什么？”

“莫达戈似乎很兴奋，他甚至走到跳板上，做了个花样跳板的姿势，跳入水中，但是他跳下去后，就再也没有浮上来。”

“怎么能确定他没有浮上来？雨后夜里的天空是那样的漆黑，谁能看得那么清楚？”马克问道。

“水池旁边有十几盏聚光灯，可以看清楚水池的很多地方。”凯奇说道。

“其他人看到他没有浮上来，然后做了什么？”

“好几个人跳到水中寻找他，但找了十几分钟，也没有发现他的踪迹，只好回到屋内报案。”

“这只是个失踪案件，又不是什么刑事案件，他为什么要报案？”马克疑惑道。

“长官，我刚开始也很疑惑，”凯奇点头道，“不过，后来我在那儿发



现了一些奇怪的事情。”

“不错!”凡斯轻松地吸了口烟说道,“凯奇警官,你终于说到重点了,快点说你看到了什么特别之处。”

凯奇清清嗓子说道:“我觉得那里的每个人都很奇怪。首先,斯泰姆醉得不省人事,我们去的时候医生还在给他醒酒;其次,就是斯泰姆的漂亮妹妹,她对莫达戈的失踪反应很强烈,哭得死去活来;其他人则似乎不想趟这个浑水,纷纷想溜之大吉;最奇怪的是里兰德,他好像对于这件事很庆幸,脸上挂着幸灾乐祸的表情;还有,他们家里的管家,是一个悄无声息的家伙,感觉像幽灵一样。”

对于凯奇的描述,凡斯没有在意,他只是夸张地点点头:“我说凯奇警官,这些你认为是诡异事情,好像都是你的心理在作怪,我怀疑,你最近是不是心理侦探小说看多了。”

对于凡斯的调侃,凯奇没有在意,他仍严肃地说道:“凡斯先生,你是没有去现场,我相信如果你去的话,会和我的感觉一样,那里的人和事都太怪异了。”

“但是,凯奇,我真的没有发现这个案子有什么怪异之处。”马克有些不耐烦地说道,“我认为这个案件,也就是一个男人跳水溺亡事件。至于你看到的情况,开派对的时候,多喝点酒,是不值得大惊小怪的;女人胆小,看到溺亡事件,受到惊吓并哭泣也没什么大不了;出了事情,有些人溜走,不想惹事上身,也是正常之事;至于里兰德,我感觉也就是一个无聊、爱管闲事的家伙;还有,就是管家,我知道你一向对他们有偏见。因此,这个案件也就是一个普通的意外失踪案,不该归我们管。从莫达戈失踪来看,这个案件也不能定义为谋杀案,如果是谋杀案,我们至少看到尸体才能说话。更何况,在这个燥热的晚上,有人下水游泳,是多么合情合理的事情。”

凯奇没有说话,点燃一支烟,他狠狠地吸了一口。

“先前,我也一直对自己说,是我多虑了。”凯奇说道,“但是看了斯泰姆家的情况后,我就觉得这件事情不简单。”

“那你说说还有什么地方,让你觉得可疑的?”马克盯着凯奇问道。

凯奇狠狠地吸了最后一口烟,然后掐灭烟头,从椅子上站了起来。

“我很不喜欢那些鱼。”他突兀地说道。



“鱼？什么鱼？”马克疑惑地问道。

“是斯泰姆家的那些鱼，”凡斯解释道，“鲁道夫·斯泰姆是我们国家有名的水生物专家，他拥有很多稀奇的热带鱼，他培育出了很多种不为人知的种类。他从事这项研究已经有二十多年了。为了搜集到稀缺品种，他的足迹遍布亚马孙河、泰国、印度、巴拉圭、巴西及百慕大等地区，甚至连中国和南美，他也都去过。”

“不仅如此，”凯奇插话道，“他们家甚至还有很多恐怖的蜥蜴和鳄鱼。”

“他什么都养，说不定家里还有蟾蜍和蟒蛇呢！”凡斯插嘴道。

“对，他一定养了蛇，”凯奇有点惊恐地说道，“想到大群的水生动物从他家里爬出来，我就有点毛骨悚然。”

“你的想象很对，凯奇警官，”凡斯说道，“斯泰姆除了喜欢鱼类外，对其他奇怪的动物也很着迷。”

马克没有说话，他思考了片刻，说道：“现在还没有找到莫达戈的尸体，谁也不能证明他已经死亡了，也许他已经从水池的别处爬上岸了。对了，游泳池的对岸灯光怎么样？”

“对岸灯光很暗，”凯奇急切地说道，“聚光灯确实照不到那里。这个问题当时我已经想到了。我到对岸作了仔细的检查，那是个很高的断崖，大约一百英尺左右，旁边有一个过滤系统，从那里爬上岸边几乎是不可能的。而且，如果他能从那里爬到岸边，围观的客人也能看到。此外，游泳池的后端有一个拦水坝，拦水坝的后面是二十英尺高的石壁，没有人会去跳石壁。跳板的位置有一个专门供人攀爬的堤壁，聚光灯刚好照在那里，如果莫达戈从那里爬上岸，绝对逃不过客人的眼睛。”

“那就是说，没有一个地方，可以让莫达戈在神不知鬼不觉的状况下，离开游泳池了？”

“还有一个地方，就是泳池的对面，有个十五英尺的低地，刚好位于过滤系统和绝壁之间，并且那里一团漆黑。”

“那就是说莫达戈完全可以从那里出去。”

“您先别急，长官！”凯奇说道，“我完全猜测到这个情况，所以一到那里，我就带着其他警员在那里的低地察看，看刚下过雨的地方是否有足迹，但让我们失望的是，没有任何痕迹。可以说我们察看了所有莫达戈可



能出现的地方，没有任何结果。”

“看来只有一个办法可行了，”马克说道，“那就是抽干水池里所有的水，看看能不能发现莫达戈的尸体……你们这样做了吗？”

“没有，长官，我们打算明天安排这件事情。”

“那就这样吧！”马克说道，“今天晚上，我们也研究不出什么，等明天发现了尸体，让法医检查一下，就可以知道他是怎么死的了。”

听了马克的话，凯奇没有动，他似乎还有话要说。

“长官，我……我……今天来的目的不在于此，”凯奇吞吞吐吐地说道，“我今天来，本来是想请您到现场去看看，以便掌握第一手资料。”

马克很惊奇凯奇的想法，他看着凯奇认真地问道：“你对这个案件，现在了解多少？”

“了解不多！”凯奇说道，“只是知道别墅里客人的基本资料，我简单地审问了每个人，当然斯泰姆除外，他当时喝得人事不省。我大部分时间都花在游泳池周围的勘查上，除了调查出莫达戈去游泳不是开玩笑之外，我一无所获。没有办法，我让其他警员看好现场，然后来向你报告。”

“你真的觉得这个案子里面有猫腻吗？”马克质疑道。

“我不能确定，”凯奇义正词严地说道，“我只是觉得事情不同寻常，参加聚会的人，他们的关系很玄妙。在我审问他们时，他们彼此猜疑、陷害对方，后来我得知他们同时在追求一个女孩子。对于莫达戈的失踪，他们似乎有点幸灾乐祸。还有斯泰姆的妹妹，她也很令人生疑，她似乎很伤心，但是我感觉她的伤心，好像不是因为莫达戈的失踪。”

凡斯一直喝着葡萄酒，默默倾听他们的交谈。

过了片刻，他放下酒杯站了起来。

“马克，我看我们还是跟着凯奇警官走一趟好了，这个闷热的天气，确实应该找点刺激的事情做做，不然太难熬了！”凡斯慢悠悠地说道。

马克惊异地看着凡斯，对于这个老朋友，他可以说是了如指掌，凡斯这样说一定有他的理由。

看了看表，他笑道：“已经是十二点了，夜深人静的时候，也许是看鱼的好时间。不过，凡斯，我们必须开你的车去。”

“那是当然，我们开车尾随警车之后就可以了。”凡斯说着，招呼科瑞拿来衣帽和手杖。



探访豪宅

八月十二日 周日 凌晨零点三十分

几分钟后，在凯奇警官的带领下，我跟随马克和凡斯开车前往百老汇方向。

汽车在一个豪华的私有车道停了下来，走下车来，斯泰姆豪宅映入眼帘。

豪宅里面，林立着西洋杉、橡树等景观树，林木葱茏，好像林荫公园一样。站在这里，在北面，可以看到哥特式角楼的教堂；在南面，可以饱览曼哈顿城市的夜光；在西面，可以欣赏哈德孙河床上的点点船灯；在东面，延伸到地平线的摩天大楼，可以尽收眼底。

夜半时分，这里除了虫儿叽叽的叫声，一切都是那样的寂静，与城市的喧嚣相比，我们感觉犹如进入了世外桃源。虽然房屋有些破败，但是我们实在无法想象，这个田园般寂静的别墅，竟然是喧嚣的曼哈顿城市的一部分。

我们刚踏上旁边的台阶，肯尼迪警探已经站在走廊旁边，迎接我们的到来。

“长官，很高兴看到你们。”他和马克打招呼道。

“肯尼迪，你是不是也发现这里有些异常？”凡斯问道。

“是的，凡斯先生，这里是有些怪异。”肯尼迪边回答边领我们进去。

“我走后，都发生了什么事？”凯奇问道。



“斯泰姆酒醒了，他现在在图书室。”

我们刚打算抬脚进门，一个穿制服的管家出现了，他的眼神中充满戒备。

“警察先生，斯泰姆先生刚刚酒醒，身体有些不大舒服，他不方便……”管家犹犹豫豫地说道。

“这里现在我们说了算，”凯奇严肃地说道，“你现在的职责就是听从我们的命令。”

管家听完凯奇的话，神色瞬间发生了变化，眼神中带着谄媚的表情。

“长官，一切听从您的吩咐。”他唯唯诺诺说道。

“那好，你现在的职责就是看守这扇门，不让任何闲杂的人进来。”凯奇吩咐道。

然后他和肯尼迪带我们进了客厅。

“人呢？都去哪里了？”马克问道。

“斯泰姆现在在图书室，医生正在那里照看他。”肯尼迪用手指了指图书室的方向，“其他客人，我按照凯奇警官的指示，让他们都回房间等候。伯克警官在后门站岗，海纳希警官在游泳池旁边守护。”

马克满意地点点头。

“长官，你看我们是先勘测一下现场，还是先审问一下那些客人？”凯奇问马克道。

面对这种状况，马克有点犹豫不决，这时候，凡斯提出了自己的意见。“马克，我对这栋豪宅很感兴趣，我们还是先参观一下这栋豪宅，然后再去勘测游泳池吧！”

“就按你说的办吧！我只希望能尽快看到结果。”对于这个案子，马克不怎么感兴趣。

凡斯审视了一下客厅，里面摆放着厚重的实木家具，想必已经有些年头，墙上挂着很多名贵的油画，有的已经开始褪色，出现斑斑痕迹。厚重深绛色的毛毯挂在旁边的门上，使得光线隐蔽的客厅看起来有些森冷，地板也是实木的，有些地方已经破损，加上雨季的侵蚀，发出浓重的霉味。

我们正打算往里面走，突然从楼梯处传来轻微的脚步声，一个隐隐约约的人影说道：“警官先生，你们需要我的帮忙吗？”



待那人走近时，我们才看清他的面目。他个子很高，大约有六英尺左右，身材消瘦，但很结实，皮肤黝黑，给人一种果断的印象。他的眼神冷静犀利，宽阔的下巴，充满了日耳曼民族的特征。头发油光可鉴地梳在头背后面。一身考究的手工棉布西装，让他贵气英挺十足。

“警官，我是里兰德，是这个房子主人的朋友，很高兴看到你们。”他彬彬有礼地自我介绍道。

凡斯认真打量了他一番。

“你是斯泰姆先生的朋友？”凡斯问道。

“是的，我们已经认识十五年了。”

“那你也住在这个地方，纳林区吗？”

“是的，我也住在这里，所以和斯泰姆先生一直交好。我曾跟着斯泰姆到过很多地方，去找寻奇特的热带鱼种。”

“是吗？我好像听说过你的名字，斯泰姆先生曾经组织到加勒比海探宝，你是不是也参加了？”凡斯盯着里兰德，面无表情地问道。

“是的，我参加了。”里兰德答道。

“那看来你对这里了如指掌，我们现在确实需要熟悉状况的人来帮忙，如果你不介意，我们可以找个地方坐下来谈谈。”

凡斯领着我们进了一个挂着厚厚窗帘的房间，打开灯，我们发现这个房间极大，房间落差几乎有二十英尺高，地上铺着名贵的纯羊毛地毯。但是厚重的实木家具，却在房间的角落里发出陈腐的霉味。

“在这里谈话怎么样？”凡斯看着里兰德问道。

“先生，你的眼光很独到。”里兰德说道，“这个房间很隐蔽，老斯泰姆先生去世以后，几乎没人进过这个房间，他们的家人现在都在后院居住，斯泰姆先生大部分时间，几乎就是待在图书室和水族馆。相比较图书室，水族馆更常见到他的身影，那是他十年前自己出资建造的。”

“那是自然，斯泰姆先生那么喜欢鱼，当然更愿意和鱼待在一起。”凡斯补充道。

“当然，只是他这个兴趣，需要花费很多时间和金钱。”里兰德的语气有些冷淡。

“里兰德先生，”凡斯又看了他一眼说道，“你对这个家这么了解，我想知道，今天晚上到底发生了什么事，希望你能详细给我们讲一下。”不



等里兰德回答，他又补充道，“我听凯奇警官说，是你报的案，并且坚持让他们过来调查。”

“是的，是我报的案。”里兰德平静地答道，“莫达戈是个游泳高手，他以前经常在这个游泳池里游泳，对这个游泳池了如指掌。但是，今天晚上，他下水之后，就再也没有浮上来，这有些怪异，以他的身手和对游泳池的了解，应该不会撞到池底的，并且靠近跳板这面的水，有足足二十五英尺深。”

“也许他突然身体不适，比如说腿抽筋呢，这些事情也是经常发生的，不是吗？”凡斯看着里兰德，“你为什么一直坚持说，莫达戈的失踪不寻常呢？”

“我只是担心万一……”里兰德吞吞吐吐地说。

“难道只是万一，你就认为这是刑事案件吗？”

里兰德的脸色有些潮红和激动。

“斯泰姆的家人太怪异了！”里兰德说道，“你们应该也知道，斯泰姆家族已经有两代都是近亲结婚，可以说是乱伦，斯泰姆的爷爷和奶奶有血缘关系，他的父母也是堂兄妹，他们身上都留着疯狂的血液基因，平时行为处事都很怪异。”

“即便这样，”凡斯饶有兴趣地说道，“他们和莫达戈的失踪又有什么关系？”

“那是因为莫达戈是斯泰姆妹妹的未婚夫。”里兰德答道。

“是吗？”凡斯吐了一个烟圈问道，“那你的意思是斯泰姆不想让妹妹和莫达戈结婚？”

“我没有这个意思。”里兰德点燃烟斗，吸了一口，“斯泰姆从来没有说过反对的话，不过他性格怪异，很少向人坦白心迹。但我们知道斯泰姆很讨厌莫达戈。”

“那么说你报案的原因，是因为你对斯泰姆家族不良基因的厌恶？”

“那只是一个方面。”里兰德冷笑道。

“那还有什么原因呢？”

“在过去的一天内，这里浪费了很多酒。”

“哦，你说得对，酒精会使人失去理智，做出一些出格的事。”

里兰德没有接话，他沉默了许久才开口说道：“来这个家参加聚会的



人，都是各怀鬼胎、抱着不良目的来的。”

“是吗？你能否详细说说。”凡斯兴趣更加高涨。

“那个叫阿里斯·格瑞弗的股票经纪人，他一直对斯泰姆家的财产图谋不轨。还有一个叫柯尔文·戴特尔的花花公子，他整天四处混吃混喝，一直在打斯泰姆妹妹——伯妮丝小姐的主意。”

“阿里斯·格瑞弗有没有对伯妮丝小姐感兴趣？”

“那我不太知道，我只知道他是斯泰姆的理财顾问，在他的参谋下，斯泰姆投资了很多钱。”

“那其他人呢？抱着什么目的？”

“有个叫蒂尼的寡妇，她看上了斯泰姆先生，我想更有可能是看上了他的钱，她总是借机缠着斯泰姆。不过，她可不是什么善类，戴特尔有次酒醉后透露，莫达戈和蒂尼曾经关系暧昧，好像还同居过。”

对于这些乱七八糟的关系，凡斯发出了不屑的声音。

“我似乎也感觉到情况的怪异，对了，还有其他行为不寻常的人吗？”

“还有一位苔莉尔小姐，以前应该在演艺圈工作过，她衣着很另类，嘴里总是谈着艺术之类的东西。除了我和莫达戈，今晚参加聚会的人就这些了。不过，听斯泰姆说，他还邀请了一位女士来，不过那位女士好像临时有事，最后没有到。”

“那你知道那位女士的名字吗？”

“不太清楚，斯泰姆应该知道，你们可以去问他。”

“莫达戈是个什么样的人？你能谈一下吗？”

里兰德犹豫了片刻，他似乎不愿意谈到莫达戈，点着了一个烟袋，他才慢慢说道：“莫达戈是好莱坞的一个演员，长相十分英俊，但他仅仅是个三流演员，也就演过一两部电影。不过他看起来很有钱，经常住在五星级的豪华大饭店里。他很擅长花言巧语，所以很多女人都喜欢他，他的生活基本就是参加各种聚会和娱乐活动。”

“你对每个人的评析都很清晰，”凡斯看着他说道，“不过，我觉得没有什么特别之处，也看不出有谋杀的端倪。”

“我是没有找到谋杀的依据，”里兰德说道，“不过我感觉今天晚上很不寻常，每一个人都想把莫达戈除之而后快。”

“说一下你的理由。”凡斯引导他说道。